

**(Intenso)<sup>®</sup>**

---

**Intenso**

**VIDEORIDER**

# Intenso Video Rider (DE)

## Der schnelle Start!

Folgen Sie bitte dieser Kurzanleitung, um über die wichtigsten Funktionen des Intenso Video Players informiert zu werden.



### 1) Einschalten und Ausschalten des Gerätes

Bitte stellen sicher, dass die mitgelieferte Micro SD Karte eingesetzt ist. Drücken und halten Sie dann die [⏻] Taste zum Ein- oder Ausschalten des Players.

### 2) [▶||/M] Play / Pause- Taste

Die Play / Pause - Taste ist die wichtigste Taste des Intenso Video Players. Sie dient als Bestätigungs- und Auswahl taste für Ihre Eingaben. Außerdem gelangen Sie durch Drücken und Halten dieser Taste aus jedem Untermenü zurück in das Hauptmenü.

| Funktion                               | Bedienung   |
|--|---|
| Option<br>[⏻]                          | Mit der [⏻] Taste rufen Sie in den einzelnen Menüs das jeweilige Optionsmenü auf.   |
| Auswahl der Menüpunkte<br>[-] oder [+] | Wählen Sie die [-] Taste zum Absteigen im Menü (Titel)<br>Wählen Sie die [+] Taste zum Aufsteigen im Menü (Titel)   |
| Stop<br>[▶  /M]                        | Während der Wiedergabe können Sie die [▶  /M] Taste drücken, um den Titel zu stoppen.<br>Vorsicht, bei längerem Drücken gelangen Sie zurück in das Hauptmenü. |
| Lautstärke<br>[-] oder [+]             | Drücken Sie die Taste [-] bzw. [+], um die Lautstärke zu regeln.  |
| Vorspulen<br>[⏮]                       | Mit der [⏮] Taste können Sie in Musik- und Video-Titeln vorspulen.  |
| Zurückspulen<br>[⏭]                    | Mit der [⏭] Taste können Sie in Musik- und Video-Titeln zurückspulen.   |

Mit diesen Funktionen können Sie nun schon den Intenso Video Player sicher bedienen. Weitere ausführliche Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Wissen Sie einmal nicht weiter?

Unsere Technische Service Hotline beantwortet gerne weitere Fragen:

+49 (0) 900 1 50 40 30 für 0,39 €/Min. aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen.

Viel Spaß mit Ihrem Video Player!

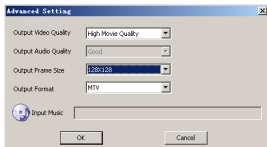
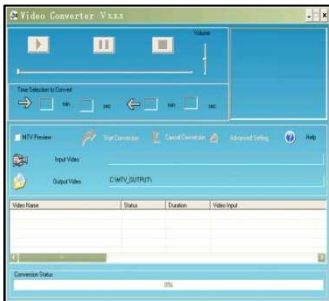
## Konvertieren eines Videos in das MTV Format

Dieser Player unterstützt Videos im MTV-Format. Andere Videoformate müssen in das MTV-Format konvertiert werden.

1. Bitte öffnen Sie auf der mitgelieferten CD den Ordner „MTV Video Converter“ und starten Sie die Datei „VideoConvert.exe“.



2. Durchführung der Konvertierung:



Wählen Sie **Input Video** (Quelle), um das Original-Video auszuwählen  
Wählen Sie **Output Video** (Ziel), um den Speicherort des konvertierten Videos festzulegen

Rufen Sie **Advanced Setting** auf:

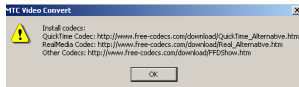
Wählen Sie dort **Output Frame Size** 128 x 128 und **Output Video Quality** "High Movie Quality" aus.  
Wählen Sie **Output Video Ratio** "Full Screen", "4:3" oder "16:9" aus.

Um die Konvertierung zu starten wählen Sie nun „**Start Conversion**“.



### Hinweis:

- *Ihr Computer muss die zu konvertierenden Videos abspielen können. Dazu müssen die entsprechenden Videocodex auf Ihrem Computer installiert sein. Falls Sie diese Codex nicht installiert haben, erscheint beim Starten der Konvertierung die Fehlermeldung "Load Video Failed". Bestätigen Sie diese Fehlermeldung mit „OK“ und folgen Sie bitte dem Link, um die entsprechenden Codex herunterzuladen.*



## Technische Daten:

### Akkutyp

Wiederaufladbarer Li-polymer Akku

### Akkudauer

~ 10 Stunden Musik

### LCD

1,5"(3,81 cm) Zoll Farbdisplay

### Kopfhörer

5mW+5mW

### Video Format

MTV 128x128 Pixel

### Audio Formate

MP3, WMA, WAV

### Foto Format

JPEG, BMP

### Bit Rate

MP3: 8-320kbps;

WMA: 5-320kbps

### SNR

80dB

### USB Port

USB2.0

### Betriebsbereit zwischen

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Betriebsbereit bei einer rel. Luftfeuchtigkeit von

< 80%

### Lagerfähig bei einer rel. Luftfeuchtigkeit von

< 90%

## Zubehör:

Micro SD Speicherkarte, Stereo-Kopfhörer, CD mit Konvertierungssoftware, USB Kabel

## Hinweise:

Vermeiden Sie einen harten Aufprall des Gerätes.

Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie es ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus.

Führen Sie häufiger Datensicherungen durch, um einen möglichen Datenverlust zu vermeiden.

Vermeiden Sie das Benutzen in stark magnetisierten Feldern.

Schützen Sie das Gerät vor Nässe. Wenn Feuchtigkeit in das Gerät eintritt, schalten Sie es bitte unverzüglich aus, danach säubern und trocknen Sie bitte das Gerät.

Verwenden Sie bitte keine chemischen Lösungen, um das Gerät zu säubern. Hier bitte nur ein trockenes Tuch verwenden.

Wir sind nicht haftbar für Schäden oder Datenverlust bei einer Fehlfunktion, fehlerhafter Handhabung, eigenhändiger Reparatur des Geräts oder Wechseln des Akkus.

Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht in Einzelteile, und versuchen Sie bitte nicht, es selbst zu reparieren, da die Garantie in diesem Fall erlischt.

Bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern in zu hoher Lautstärke kann es zu einer dauerhaften Schädigung des Gehörs kommen.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rider (GB)

## The quick start!

Please follow this short demonstration in order to be informed about the most important functions of the Intenso Video Player.



### 1) Switch on and switch off the device

Please assure that the Micro SD card supplied is inserted.

Press and keep the key **[⏻]** pressed to switch on or to switch off the player.

### 2) **[▶/⏸]** Play / Pause key

The Play / Pause key is the most important key of the Intenso Video Player. It provides as confirmation and selection key for your entries. By pressing and keeping pressed this key you also get back to the principal menu from every submenu.

| Function  | Operation  |
|---|--|
| Option<br><b>[⏻]</b>                                  | With the key <b>[⏻]</b> you access the respective menu of every option menu.   |
| Selection of the menu points <b>[-]</b> or <b>[+]</b> | Select the key <b>[-]</b> to descend in the menu (title)<br>Select the key <b>[+]</b> to ascend in the menu (title)                                      |
| Stop<br><b>[▶/⏸]</b>                                  | During the play back you can press the key <b>[▶/⏸]</b> to stop the title.<br>Pay attention: if you press the key longer, you get back to the main menu. |
| Volume<br><b>[-]</b> or <b>[+]</b>                    | Press the key <b>[-]</b> or <b>[+]</b> to adjust the volume.   |
| Fast-forward<br><b>[⏭]</b>                            | With the key <b>[⏭]</b> you can fast-forward in the musical and video titles.  |
| Rewind<br><b>[⏮]</b>                                  | With the key <b>[⏮]</b> you can rewind in the musical and video titles.  |

With these functions you can securely operate your Intenso Video Player.  
Further detailed information is at your disposal in the instruction manual.

Don't you know how to proceed?

Our technical service hotline is at your disposal to answer your questions:

+49 (0) 900 1 50 40 30 for 0,39 €/min. from the German landline phone. Prices for cell phones could differ.

Have a lot of fun with your Video Player!

## Conversion of a video into the MTV format

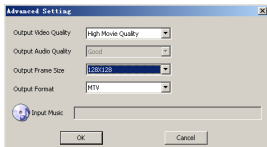
This player supports videos in the MTV format. Other video formats must be converted into the MTV format.

1. Please open the folder "MTV Video Converter" on the included CD and start the file "VideoConvert.exe".



VideoConvert.exe

2. Execution of the conversion:



Select **Input Video** (source) to select the original video.  
Select **Output Video** (target) to determine the memory location of the converted video.

Call up **Advanced Setting**:

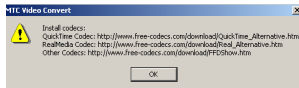
Select **Output Frame Size** 128 x 128 and **Output Video Quality** "High Movie Quality".  
Select **Output Video Ratio** "Full Screen", "4:3" or "16:9".

To start the conversion select "**Start Conversion**" now.



### **Instruction:**

- Your computer must be capable of play back converted videos. To do that the respective video codes must be installed on your computer. If these codes have not been installed, when you start the conversion, the error message "Load Video Failed" is displayed. Confirm this error message by clicking "OK" and following the link to download the corresponding codes.



## Technical data

### Battery type

Rechargeable li-polymer battery

### Battery duration

~ 10 hours

### LCD

Display of 1,5" (3,81cm) inch

### Headset

5mW+5mW

### Video format

MTV 128x128 Pixel

### Audio formats

MP3, WMA, WAV

### Photo format

JPEG, BMP

### Bit rate

MP3: 8-320kbps;

WMA: 5-320kbps

### SNR

80dB

### USB port

USB2.0

### Operational between

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Operational at a relative air moisture of

< 80%

### Fit for storage at a relative air moisture of

< 90%

## Accessories

Micro SD memory card, stereo headset, CD with conversion software, USB-cable

## Instructions

Avoid a strong collision of the device.

Do not use the device in extremely cold, hot, humid or dusty places. Do not expose it to direct insolation.

Carry out frequent data backups to avoid a possible data loss.

Avoid the use in strong magnetic fields.

Protect the device from humidity. If humidity penetrates the device, please switch it off immediately and clean and dry the device.

Please do not use chemical solutions to clean the device. In this case please use a dry cloth.

We are not responsible for damages or data loss in case of a failure malfunction caused by a faulty operation, the reparation of the device by one's own hand or the battery change.

Please do not decompose the device into smaller parts and do not try to repair it by yourself, because in this case the guarantee expires.

If you use earphones or headsets on full blast you could cause a durable damage to your hearing.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rider (IT)

## L'inizio veloce!

La preghiamo di seguire questa breve dimostrazione per essere informato/a sulle funzioni più importanti del video player della Intenso.



### 1) Accendere e spegnere l'apparecchio

Si assicuri che la scheda Micro SD fornita sia inserita.

La invitiamo a premere il pulsante per l'accensione e lo spegnimento del player. [⏻]

### 2) [▶II/M] Pulsante play / pausa

Il pulsante play / pause è il pulsante più importante del video player della Intenso. Serve come pulsante per la conferma e la selezione dei Suoi inserimenti. Inoltre premendo e tenendo premuto questo pulsante raggiunge il menu principale partendo dal menu sottostante.

| Funzione                                      | Modalità d'uso   |
|---|--|
| Opzione<br>[⏻]                                | Con il pulsante [⏻] apre i singoli menu e il menu delle rispettive opzioni.  |
| Selezione delle opzioni del menu<br>[-] o [+] | La preghiamo di selezionare il pulsante [-] per discendere il menu (titolo).<br>La invitiamo a scegliere il pulsante [+] per ascendere il menu (titolo). |
| Stop<br>[▶II/M]                               | Durante la riproduzione può premere il pulsante [▶II/M] per fermare il titolo.<br>Attenzione, premendo più a lungo sale nuovamente al menu principale.   |
| Volume<br>[-] o [+]                           | La preghiamo di premere il pulsante [-] ossia [+] per regolare il volume.  |
| Mandare avanti<br>[⏭]                         | Tramite il pulsante [⏭] può mandare avanti i titoli musicali e video.  |
| Mandare indietro<br>[⏮]                       | Tramite il pulsante [⏮] può mandare indietro i titoli musicali e video.  |

Tramite queste funzioni sa sicuramente già utilizzare il video player della Intenso.  
Può trovare ulteriori informazioni esplicite qui nelle istruzioni d'uso.

#### Non sa come procedere?

Il nostro servizio tecnico risponde volentieri ad ulteriori domande:

+49 (0) 900 1 50 40 30 per 0,39 €/al min. dalla rete fissa tedesca. I prezzi di telefonia mobile possono variare.

Le auguriamo buon divertimento con il Suo video player!



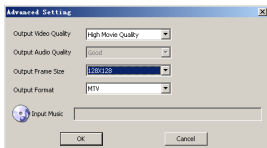
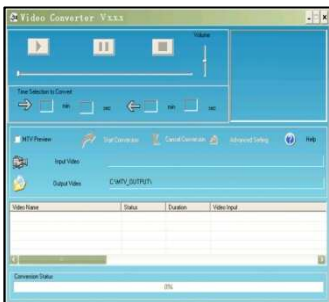
## Convertire un video al formato MTV

Questo player sostiene i video in formato MTV. Altri formati video devono essere convertiti al formato MTV.

1. La preghiamo di aprire la cartella "MTV Video Converter" sul CD consegnato e di inserire il file "VideoConvert.exe".



2. Esecuzione della conversione:



Le raccomandiamo gentilmente di selezionare **Input Video** (fonte) per selezionare il video originale. La invitiamo a selezionare **Output Video** (meta) per selezionare il luogo di memorizzazione del video convertito.

La preghiamo di chiamare **Advanced Setting**:

Le consigliamo di selezionare **Output Frame Size** 128 x 128 e **Output Video Quality** "High Movie Quality".

La preghiamo di voler selezionare **Output Video Ratio** "Full Screen", "4:3" o "16:9".

Per iniziare la conversione è pregato/a di selezionare „**Start Conversion**“.



### Avviso:

- *Il Suo computer deve essere in grado di riprodurre i video da convertire. Per effettuare quest'operazione devono essere installati i rispettivi codici video sul Suo computer. Se non ha installato questi codici, apparirà un messaggio errore "Load Video Failed" all'inizio della conversione. La preghiamo di confermare il messaggio errore con "OK" e di seguire il link per scaricare i rispettivi codici.*



## Dati tecnici

### Tipo di batteria

batteria ricaricabile in polimero di litio

### Durata della carica

~ 10 ore

### LCD

Display 1,5"(3,81cm) pollici

### Cuffia

5mW+5mW

### Formato video

MTV 128x128 pixel

### Formati audio

MP3, WMA, WAV

### Formato fotografie

JPEG, BMP

### Quota bit

MP3: 8-320kbps;

WMA:5-320kbps

### SNR

80dB

### USB Port

USB2.0

### Pronto per la messa in funzione

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Pronto per la messa in funzione ad un'umidità relativa dell'aria di

< 80%

### Idoneo al deposito ad un'umidità relativa di

< 90%

## Accessori

Scheda di memoria Micro SD, cuffie stereo, CD con software di conversione, cavo USB

## Avvisi

La preghiamo di evitare gli impatti dell'apparecchio con oggetti e superfici duri.

Le raccomandiamo di non utilizzare l'apparecchio in zone estremamente fredde, calde, umide o polverose e di non esporlo alle radiazioni solari dirette.

Le consigliamo di eseguire spesso dei backup per evitare una possibile perdita di dati.

Le chiediamo gentilmente di evitare l'uso nei campi fortemente magnetizzati.

È pregato/a di proteggere l'apparecchio dall'umidità. Se dovesse entrare dell'umidità nell'apparecchio, Le raccomandiamo di spegnerlo subito per poi pulirlo ed asciugarlo.

La avvertiamo cortesemente di non utilizzare delle soluzioni chimiche per pulire l'apparecchio. Per quest'operazione è consigliabile utilizzare soltanto un panno asciutto.

Non siamo responsabili per i danni o per la perdita di dati in caso di funzionamento errato, di maneggio scorretto, di riparazione dell'apparecchio da Lei eseguita o del ricambio della batteria ricaricabile.

La preghiamo di non scomporre l'apparecchio in pezzi singoli e di non tentare di ripararlo da sé. In questo caso la garanzia scade.

Quando si utilizzano degli auricolari o delle cuffie ad un volume troppo elevato si possono verificare dei danni duraturi all'udito.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rider (FR)

## Le départ rapide !

Nous vous prions de suivre la brève démonstration pour être informés sur les fonctions les plus importantes du lecteur vidéo d'Intenso.



### 1) Allumer et éteindre l'appareil

Nous vous prions de vous assurer d'insérer la carte de mémoire Micro SD fournie.

Appuyez et maintenez la touche **[⏻]** enfoncée pour allumer et éteindre le lecteur.

### 2) **[▶II/M]** Touche play / pause

La touche play / pause est la touche la plus importante du lecteur vidéo d'Intenso. Elle sert de touche de confirmation et de sélection de vos entrées. De plus, en appuyant et en maintenant cette touche enfoncée, vous retournez au le menu principal à partir de tous les sous-menus.

| Fonction  | Commande   |
|---|--|
| Option<br><b>[⏻]</b>                                  | Avec la touche <b>[⏻]</b> vous appelez le menu des options dans le menu respectif.   |
| Sélection des points de menu <b>[-]</b> ou <b>[+]</b> | Sélectionnez la touche <b>[-]</b> pour descendre dans le menu (titre)<br>Sélectionnez la touche <b>[+]</b> pour monter dans le menu (titre)  |
| Stop<br><b>[▶II/M]</b>                                | Pendant la reproduction vous pouvez appuyer la touche <b>[▶II/M]</b> pour interrompre le titre.<br>Attention : en appuyant la touche pour une durée prolongée, vous retournez sur le menu principal. |
| Volume<br><b>[-]</b> ou <b>[+]</b>                    | Appuyez la touche <b>[-]</b> ou bien <b>[+]</b> pour régler le volume.   |
| Avancer<br><b>[▶▶]</b>                                | Avec la touche <b>[▶▶]</b> vous pouvez avancer dans les titres musicaux et vidéo.  |
| Rembobiner<br><b>[◀◀]</b>                             | Avec la touche <b>[◀◀]</b> vous pouvez rembobiner dans les titres musicaux et vidéo.   |

Avec ces fonctions, vous pouvez à présent commander d'une façon sûre le lecteur vidéo d'Intenso. D'autres informations détaillées sont disponibles dans la notice d'utilisation.

Vous ne savez pas comment procéder ?

Notre hotline du service technique est disponible pour répondre à vos questions :

+49 (0) 900 1 50 40 30 pour 0,39 €/min. depuis un poste fixe en Allemagne. Les prix pour les téléphones portables peuvent varier.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre lecteur vidéo !

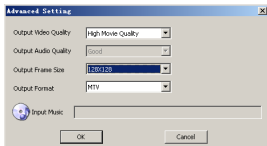
## Convertir un vidéo dans le format MTV

Ce lecteur supporte les vidéos dans le format MTV. Les autres formats vidéo doivent être convertis dans le format MTV.

1. Nous vous prions d'ouvrir le dossier « MTV Video Converter » dans le CD fourni et de lancer le fichier « VideoConvert.exe ».



2. Exécution de la conversion :



Sélectionnez **Input Video** (source) pour sélectionner la vidéo originale.  
Sélectionnez **Output Video** (cible) pour déterminer où enregistrer la vidéo convertie.

Appeler **Advanced Setting** :

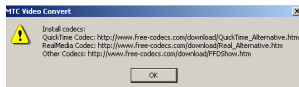
Sélectionnez **Output Frame Size** 128 x 128 et **Output Video Quality** « High Movie Quality ».  
Sélectionnez **Output Video Ratio** « Full Screen », « 4:3 » ou « 16:9 ».

Pour lancer la conversion, sélectionnez « **Start Conversion** ».



### Remarque :

- *Votre ordinateur doit être capable de lire les vidéos à convertir. A cette fin les codes vidéo respectifs doivent être installés sur votre ordinateur. Si ces codes ne sont pas installés, le message d'erreur « Load Video Failed » apparaît lors du lancement de la conversion. Confirmez ce message d'erreur en cliquant sur « OK » et suivez le lien hypertexte pour télécharger les codes respectifs.*



## Données techniques

### Type de batterie

Batterie rechargeable li-polymérique

### Durée de la batterie

~ 10 heures

### LCD

Ecran de 1,5"(3,81cm) pouces

### Ecouteurs

5mW+5mW

### Format vidéo

MTV 128x128 Pixel

### Formats audio

MP3, WMA, WAV

### Format image

JPEG, BMP

### Fréquence de bit

MP3: 8-320kbps;

WMA: 5-320kbps

### SNR

80dB

### Porte USB

USB2.0

### Prêt à l'usage entre

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Prêt a l'usage à une humidité relative de

< 80%

### Stockable à une humidité relative de

< 90%

## Accessories :

Carte de mémoire Micro SD, casque stéréo, CD avec logiciel de conversion, câble USB

## Avertissements

Évitez un heurt fort de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones extrêmement froides, chaudes, humides ou poussiéreuses.

N'exposez jamais l'appareil aux rayons directs du soleil.

Exécutez des backups fréquents pour éviter la perte éventuelle de données.

Évitez l'utilisation dans des champs fortement magnétisés.

Protégez l'appareil de l'humidité. Si l'humidité pénètre dans l'appareil, nous vous prions de l'éteindre immédiatement pour le nettoyer et sécher.

N'utilisez pas de solutions chimiques pour nettoyer l'appareil. Nous vous prions d'utiliser uniquement un tissu sec.

Nous ne sommes pas responsables pour les dommages ou les pertes de données causés par la dysfonction, la commande erronée, la réparation de l'appareil par vos soins ou le remplacement de la batterie.

Nous vous prions de ne pas démonter l'appareil en pièces détachées et de ne pas essayer de le réparer car dans ce cas, la garantie n'est plus valable.

Lors de l'utilisation d'écouteurs ou de casque avec volume trop fort, l'ouïe peut être durablement endommagée.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rider (ES)

## Guía rápida!

Siga esta corta demostración, para conocer las funciones más importantes del reproductor de vídeo Intenso.



### 1) Encendido y apagado del aparato

Pedimos de garantizar la introducción de la tarjeta Micro SD enviada.

Pulse y mantenga oprimida la tecla **[⏻]** para encender o apagar el reproductor.

### 2) **[▶/⏸]** Tecla Play / Pause (reproducción / pausa)

La tecla de Play / Pause es la tecla más importante del reproductor de vídeo Intenso. Sirve como tecla de selección y confirmación. Además, pulsando y manteniendo oprimida esta tecla, accederá de nuevo al menú principal desde cada uno de los submenús.

| Función   | Mando   |
|---|---|
| Opción<br><b>[⏻]</b>                            | Con la tecla <b>[⏻]</b> accederá en cada uno de los menús al respectivo menú de opciones.   |
| Selección en el menú<br><b>[-]</b> o <b>[+]</b> | Pulse la tecla <b>[-]</b> para bajar en el menú (Título).<br>Pulse la tecla <b>[+]</b> para subir en el menú (Título).  |
| Stop<br><b>[▶/⏸]</b>                            | Durante la reproducción puede pulsar la tecla <b>[▶/⏸]</b> , para detener el título. <b>ATENCIÓN:</b> si mantiene la tecla pulsada, volverá al menú principal |
| Altavoces<br><b>[-]</b> o <b>[+]</b>            | Pulse la tecla <b>[-]</b> o <b>[+]</b> para regular los altavoces.  |
| Avance<br><b>[⏭]</b>                            | Con la tecla <b>[⏭]</b> puede avanzar en los títulos de canciones y vídeos.   |
| Retroceso<br><b>[⏮]</b>                         | Con la tecla <b>[⏮]</b> puede retroceder en los títulos de canciones y vídeos.  |

Con estas funciones ya puede usar el reproductor de vídeo Intenso. Encontrará información más detallada en el manual de instrucciones.

#### ¿Tiene alguna pregunta?

Nuestro Servicio Técnico responderá a todas sus preguntas a través de nuestra línea directa: +49 (0) 900 1 50 40 30 a 0,39 €/min. desde teléfonos fijos en Alemania. Los precios desde teléfonos móviles pueden variar.

¡Que disfrute con su reproductor de vídeo!

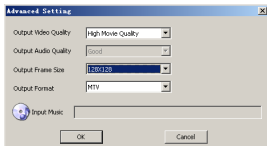
## Convertir un vídeo en formato MTV

Este reproductor acepta videos en formato MTV. Otros formatos de vídeo deben ser convertidos al formato MTV.

1. Abra la carpeta "MTV Video Converter" (convertidor de vídeo MTV) en el CD suministrado adjunto e inicie el archivo "VideoConvert.exe".



2. Ejecución de la conversión:



Elija **"Input Video"** (fuente), para seleccionar el vídeo original.

Elija **"Output Video"** (destino), para seleccionar el lugar donde será guardado el vídeo convertido.

Acceda a **"Advanced Setting"** (configuración avanzada):

Elija **"Output Frame Size"** (marco) 128 x 128 y **"Output Video Quality"**, "High Movie Quality" (película de alta calidad).

Elija **"Output Video Ratio"** (proporción), "Full Screen" (pantalla completa), "4:3" o "16:9".

Para iniciar la conversión seleccione **"Start Conversion"** (iniciar conversión).



### Advertencia:

- Su ordenador debería poder reproducir los vídeos convertidos. Para ello deben estar instalados en su ordenador los **videocodexs** pertinentes. En el caso de que estos **codexs** no estén instalados, aparece al inicio de la conversión un mensaje de error **"Load Video Failed"** (error al cargar el vídeo). Confirme el mensaje de error con **"OK"** y siga el enlace, para descargar los **codexs** correspondientes.



## Datos técnicos

### Tipo de batería

Batería recargable polímero-Li

### Duración de la batería

~ 10 horas

### LCD

Pantalla 1,5"(3,81cm)

### Auriculares

5mW+5mW

### Formato de vídeo

MTV 128x128 Píxeles

### Formato de audio

MP3, WMA, WAV

### Formato de foto

JPEG, BMP

### Tasa de bits

MP3: 8-320kbps;

WMA: 5-320kbps

### SNR

80dB

### Puerto USB

USB2.0

### Operable entre

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Operable a una humedad atmosférica relativa de

< 80%

### Almacenaje posible a una humedad relativa de

< 90%

## Accesorios

Tarjeta de memoria Micro SD, auriculares estéreo, CD con software de conversión, cable USB

## Advertencias

Evite golpear fuertemente el aparato.

No utilice el aparato en condiciones extremas de frío, calor, humedad o polvo. Evite la radiación de luz directa.

Realice a menudo copias de seguridad, para evitar una posible pérdida de datos.

Evite usar el aparato en fuertes campos magnéticos.

Proteja el aparato de la humedad. Si entra humedad en el aparato, apáguelo inmediatamente y luego límpielo y seque el aparato.

No utilice disolventes químicos para limpiar el aparato. Para ello use siempre un paño seco.

No nos hacemos responsables de los daños o de la pérdida de datos por funcionamiento defectuoso, por el manejo indebido, reparación propia del aparato o cambio de la batería.

No desmonte el aparato ni trate de repararlo usted mismo, dado que entonces prescribe el derecho a la garantía.

El uso de auriculares a un volumen demasiado alto puede causar daños irreparables en el oído.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)





# Intenso Video Rider (PT)

## O início rápido!

Siga esta demonstração resumida para se familiarizar com as funções mais importantes do leitor de vídeo Intenso.



### 1) Ligação e desconexão do aparelho

Confirme-se que o cartão micro SD fornecido está inserido.  
Prima e mantenha premido o botão **[⏻]** para ligar e desligar o leitor.

### 2) **[▶||M]** Botão Reproduzir / Pausa

O botão Reproduzir / Pausa é o botão mais importante do leitor de vídeo Intenso. Serve de botão de confirmação e seleção das suas introduções. Para além disso, premindo e mantendo premido este botão, acede ao menu principal a partir de qualquer submenu.

| Função  | Utilização  |
|---|---|
| Opção<br><b>[⏻]</b>                                 | Com o botão <b>[⏻]</b> , acede ao menu das opções a partir de cada respectivo menu individual.  |
| Seleção dos pontos de menu <b>[-]</b> ou <b>[+]</b> | Selecione o botão <b>[-]</b> para descer no menu (título)<br>Selecione o botão <b>[+]</b> para subir no menu (título)                                 |
| Parar<br><b>[▶  M]</b>                              | Durante a reprodução, pode premir o botão <b>[▶  M]</b> para parar o título.<br>Cuidado, caso prima durante muito tempo, retrocede ao menu principal. |
| Volume<br><b>[-]</b> ou <b>[+]</b>                  | Prima os botões <b>[-]</b> ou <b>[+]</b> para ajustar o volume.   |
| Avanço rápido<br><b>[▶▶]</b>                        | O botão <b>[▶▶]</b> permite avançar rapidamente em títulos de música e vídeo.   |
| Rebobinar<br><b>[◀◀]</b>                            | O botão <b>[◀◀]</b> permite rebobinar em títulos de música e vídeo.   |

Com estas funções, Já pode operar o leitor de vídeo Intenso de modo seguro.  
Para informações mais detalhadas, consulte o manual de instruções.

#### Não consegue seguir em frente?

A nossa hotline de assistência técnica terá todo o prazer em esclarecer as suas dúvidas.  
+49 (0) 900 1 50 40 30 por 0,39 €/min. a partir da rede fixa alemã. Os preços a partir de telemóveis poderão ser diferentes.

Divirta-se com o seu leitor de vídeo!

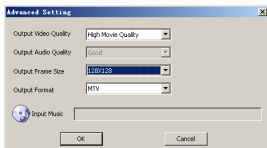
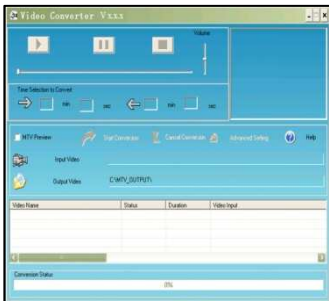
## Conversão de um vídeo para o formato MTV

Este leitor suporta vídeos no formato MTV. Outros formatos de vídeo terão de ser convertidos para o formato MTV.

1. Abra no CD fornecido a pasta "MTV Video Converter" e execute o ficheiro "VideoConvert.exe".



2. Execução da conversão



Selecione **Input Video** (fonte) para seleccionar o vídeo de origem

Selecione **Output Video** (destino) para determinar o local de armazenamento do vídeo convertido

Aceda a **Advanced Setting**:

Selecione aí **Output Frame Size** 128 x 128 e **Output Video Quality** "High Movie Quality".

Selecione **Output Video Ratio** "Full Screen", "4:3" ou "16:9".

Para iniciar a conversão, selecione agora **"Start Conversion"**.



### Nota:

- *O seu computador deve poder reproduzir os vídeos a serem convertidos. Para tal, devem encontrar-se instalados no seu computador os respectivos video codecs. Caso os mesmos não se encontrem instalados, surge aquando do início da conversão a mensagem de erro "Load Video Failed". Confirme esta mensagem de erro com "OK" e clique na hiperligação para descarregar os respectivos codecs.*



## Dados técnicos

### Tipo de bateria

Bateria Li-polímero recarregável

### Duração da bateria

~ 10 horas

### LCD

Ecrã de 1,5" (3,81cm)

### Auscultadores

5mW+5mW

### Formato de vídeo

MTV 128x128 pixéis

### Formatos de áudio

MP3, WMA, WAV

### Formato de imagens

JPEG, BMP

### Débito binário

MP3: 8-320kbps;

WMA: 5-320kbps

### SNR

80dB

### Porta USB

USB 2.0

### Operacional entre

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Operacional com uma humidade relativa do ar de

< 80%

### Passível de armazenamento com uma humidade relativa do ar de

< 90%

## Accessórios:

Cartão de memória Micro SD, auriculares estéreo, CD com software de conversão, cabo USB

## Indicações

Evite embates fortes com o aparelho.

Não utilize o aparelho em ambientes extremamente frios, quentes, húmidos ou poeirentos. Não o exponha à radiação solar directa.

Execute regularmente backups, para evitar uma eventual perda de dados.

Evita a utilização em campos magnéticos fortes.

Proteja o aparelho contra líquidos. Caso humidade penetre no aparelho, desligue-o imediatamente e limpe-o e seque-o. Não utilize soluções químicas para limpar o aparelho. Use apenas um pano seco.

Não nos responsabilizamos por danos ou perda de dados ocasionados por uma anomalia, por um manuseamento incorrecto, por uma reparação própria do aparelho ou por uma substituição da bateria.

Não desmonte o aparelho nas suas peças individuais e não tente repará-lo, uma vez que, nesse caso, a garantia será anulada.

A utilização de auriculares e auscultadores num volume demasiado alto pode causar danos permanentes no aparelho auditivo.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rider (PL)

## Szybkie rozpoczęcie!

Proszę przesłedzić tę krótką demonstrację, aby uzyskać informacje dotyczące najważniejszych funkcji urządzenia Intenso Video Player.



### 1) Włączenie i wyłączenie urządzenia

Należy upewnić się, że karta pamięci Micro SD dołączona w zestawie włożona jest prawidłowo.

Przycisnąć i trzymać [⏻] przycisk do włączenia i wyłączenia odtwarzacza.

### 2) [▶||/M] Przycisk Play / Pause

Przycisk Play / Pause – jest najważniejszym przyciskiem odtwarzacza Intenso Video Players. Służy on jako przycisk potwierdzający oraz przycisk dokonania wyboru Waszego wprowadzenia. Ponadto poprzez przyciśnięcie i trzymanie tego przycisku, przejdziesz z każdego menu boczego z powrotem do menu głównego.

| Funkcja                            | Obsługa  |
|------------------------------------|--|
| Opcja<br>[⏻]                       | Poprzez przycisk [⏻] wywołujesz poszczególne menu danego menu opcji.   |
| Wybór punktów menu<br>[-] oder [+] | Wybierz przycisk [-] do zejścia w menu (tytuł)<br>Wybierz przycisk [+] do przejścia wyżej w menu (tytuł)   |
| Stop<br>[▶  /M]                    | W trakcie odtwarzania możesz nacisnąć przycisk [▶  /M], aby zatrzymać aktualny tytuł.<br>Uwaga, poprzez dłuższe przyciśnięcie przejdziesz z powrotem do głównego menu. |
| Nagłośnienie<br>[-] lub [+]        | Przyciśnij przycisk [-] względnie. [+], w celu regulowania głośności.  |
| Przewinięcie do przodu<br>[⏮]      | Dzięki przyciskowi [⏮] możesz przewinąć tytuły muzyczne i video dalej.   |
| Przewinięcie do tyłu<br>[⏭]        | Dzięki przyciskowi [⏭] możesz przewinąć tytuły muzyczne i video do tyłu.   |

Dzięki tym funkcjom możecie już pewnie obsługiwać sprzęt Intenso Video Player.  
Dalsze wyczerpujące informacje znajdziecie w instrukcji obsługi.

Nie wiesz jak dalej?

Nasz serwis techniczny odpowie z chęcią na dalsze pytania:

+49 (0) 900 1 50 40 30 za 0,39 €/min z niemieckiej sieci stacjonarnej. Ceny połączeń sieci komórkowej mogą odbiegać od podanej ceny.

Wiele zabawy z Waszym odtwarzaczem video!

## Wymiana Video na format MTV

Odtwarzacz ten wspiera video w formacie MTV. Inne formaty video muszą zostać wymienione na format MTV.

1. Prosimy otworzyć teczkę „MTV Video Converter” na dostarczonej CD i rozpocząć otwierając teczkę „VideoConvert.exe”.



VideoConvert.exe

2. Przebieg konwertowania:



Wybierz **Input Video** (źródło), aby wybrać oryginalne video

Wybierz **Output Video** (cel), aby wyznaczyć miejsce zapisania zkonwertowanego video

Wywołaj **Advanced Setting**:

Tutaj wybierz **Output Frame Size** 128 x 128 oraz **Output Video Quality** "High Movie Quality".

Wybierz **Output Video Ratio** "Full Screen", "4:3" lub "16:9".

Aby rozpocząć konwertowanie, wybierz teraz „**Start Conversion**”.



### Uwaga:

- *Komputer Twój musi być w stanie odtworzyć video, które ma zostać zkonwertowane. W tym celu odpowiednie kody video muszą być zainstalowane na Twoim Komputerze. W przypadku, jeżeli nie zainstalowałeś tych kodów, przy rozpoczęciu konwertowania, ukaże się informacja o błędzie "Load Video Failed". Potwierdź tę informację poprzez „OK” i podążaj za linkiem, aby uzyskać odpowiednie kody.*



## Dane techniczne

### Gatunek baterii akku

Do ładowania Li-polymer Akku

### Wydolność baterii

~ 10 godzin

### LCD

ekran 1,5" (3,81cm) Zoll

### Słuchawki

5mW+5mW

### format ideo

MTV 128x128 Pixel

### Format Audio

MP3, WMA, WAV

### Format zdjęć

JPEG, BMP

### Bit Rate

MP3: 8-320kbps;

WMA: 5-320kbps

### SNR

80dB

### USB Port

USB2.0

### Gotowy do użytku w temperaturze pomiędzy

0 Celsius ~ +45 Celsius

### Gotowy do użytku przy wilgotności powietrza

< 80%

### Możliwość przechowywania przy wilgotności powietrza w wysokości

< 90%

## Akcesoria

Karta pamięci Micro SD, słuchawki stereo, płyta CD wraz z oprogramowaniem konwertującym, kabel USB

## Uwagi

Staraj się chronić urządzenie przed mocnymi uderzeniami.

Nie korzystaj z urządzenia w miejscach wyjątkowo zimnych, gorących, wilgotnych lub zakurzonych. Nie wystawiaj urządzenia także bezpośrednio na słońce.

Przeprowadzaj częściej kodowanie danych aby uniknąć ich utraty.

Staraj się nie korzystać z urządzenia w miejscach mocno magnetycznych.

Chroń urządzenie przed wilgocią. Jeżeli wilgoć przeniknie do wnętrza, natychmiast wyłącz urządzenie, następnie wyczyść je i wysusz.

Nie używaj żadnych środków chemicznych w celu czyszczenia urządzenia. Korzystaj tylko z suchej ściereczki.

Nie odpowiadamy za szkody lub utratę danych w wyniku błędnej funkcjonalności, błędnej obsługi, własnoręcznych napraw lub wymianie baterii.

Nie demontuj urządzenia na poszczególne części i nie staraj się naprawić go samodzielnie, ponieważ w takim przypadku gwarancja traci wartość.

Korzystanie ze słuchawek nausznych lub dousznych przy zbyt dużej głośności może doprowadzić do stałego uszkodzenia organów słuchu.

**(INTENSO)<sup>®</sup>**

49377 Vechta

Germany

[www.intenso.de](http://www.intenso.de)



# Intenso Video Rider (RU)

## Быстрый старт!

Следуйте короткой демонстрации ниже, чтобы ознакомиться с наиболее важными функциями видеоплеера Интенсо.



### 1) Включение и выключение прибора

Проверьте, вставлена ли приложенная микрокарта SD.

Нажмите на кнопку **[⏻]**, чтобы включить или выключить плеер.

### 2) **[▶/⏸]** Кнопка Play/Pause

Кнопка Play / Pause – самая важная кнопка видеоплеера Интенсо. Она служит как кнопка для подтверждения или выбора введённых данных. Кроме этого, нажав и держа эту кнопку, Вы из любого подменю возвращаетесь назад в главное меню.

| Функция   | Обслуживание  |
|---|---|
| Опции<br><b>[⏻]</b>                             | С помощью кнопки <b>[⏻]</b> в отдельных меню вызывается соответственное меню опций.   |
| Выбор пунктов меню<br><b>[-]</b> или <b>[+]</b> | Нажмите кнопку <b>[-]</b> для передвижения вниз по меню (видеограммам)<br>Нажмите кнопку <b>[+]</b> для передвижения вверх по меню (видеограммам)   |
| Stop<br><b>[▶/⏸]</b>                            | Во время проигрывания можно нажать кнопку <b>[▶/⏸]</b> , чтобы остановить видеограмму.<br>Будьте осторожны, если кнопка держится нажатой слишком долго, Вы попадёте назад в главное меню. |
| Громкость<br><b>[-]</b> или <b>[+]</b>          | Нажмите кнопку <b>[-]</b> или <b>[+]</b> , чтобы отрегулировать громкость.  |
| Прокручивание вперёд<br><b>[⏮]</b>              | С помощью кнопки <b>[⏮]</b> можно прокручивать музыкальные записи и видеограммы вперёд.   |
| Прокручивание назад<br><b>[⏭]</b>               | С помощью кнопки <b>[⏭]</b> можно прокручивать музыкальные записи и видеограммы назад.  |

С помощью этих функций Вы можете надёжно обслуживать видеоплеер Интенсо.  
Более подробную информацию Вы найдёте в инструкции по обслуживанию.

Вы не знаете, как решить проблему?

Наша горячая линия по технической поддержке клиентов ответит на Ваши вопросы:  
+49 (0) 900 1 50 40 30 за 0,39 €/мин из стационарного телефона в Германии. Цены на звонки из мобильных телефонов могут быть разными.

Желаем Вам много удовольствия в пользовании видеоплеером!

## Перекодировка видеозаписи в формат MTV

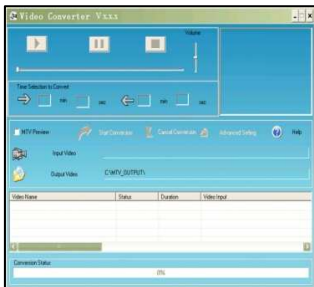
Настоящий плеер поддерживает формат видео MTV. Другие видеоформаты должны быть перекодированы в формат MTV.

1. Откройте на приложенном компакт-диске папку „MTV Video Converter“ и запустите программу “VideoConvert.exe”.



VideoConvert.exe

2. Перекодировка:



Выберите **Input Video** (видео исходного формата), чтобы выбрать оригинал видеозаписи. Выберите **Output Video** (видео целевого формата), чтобы определить место записи перекодированного видео.

Выберите **Advanced Setting** (расширенная настройка) :

Выберите здесь **Output Frame Size** (размер целевого кадра) 128 x 128 и **Output Video Quality** (качество целевого видео) «High Movie Quality» («высококачественное видео»).

Выберите **Output Video Ratio** (параметры целевого видео) «Full Screen» («во весь экран»), «4:3» и «16:9».

Чтобы начать перекодировку, выберите «**Start Conversion**» («начать перекодировку»).



### Замечание:

- Ваш компьютер должен быть в состоянии проигрывать видео, которые должны быть перекодированы. Для этого на компьютере должен быть установлен соответствующий видео-кодер-декодер. Если кодер-декодер не установлен, в начале процесса перекодировки появляется сообщение об ошибке «Load Video Failed» («загрузка видео не удалась»). Подтвердите это сообщение об ошибке кнопкой «OK» и следуйте указателю для скачивания соответствующего кодера-декодера.





## Технические данные:

### Тип батареи

Перезаряжаемая литийно-полимерная батарея

### Длительность батареи

~ 10 часов

### LCD

1,5" (3,81cm) дюймов

### Наушники

5МВт+5МВт

### Видео-формат

MTV 128x128 пикселей

### Аудио-формат

MP3, WMA, WAV

### Фото-формат

JPEG, BMP

### Количество бит

MP3: 8-320кб/сек;

WMA: 5-320кб/сек

### Отношение сигнал-шум (SNR)

80дБ

### Порт USB

USB2.0

### Рабочая температура между

0 Цельсия ~ +45 Цельсия

### Работа при относительной влажности воздуха

< 80%

### Складирование при относительной влажности воздуха

< 90%

## Принадлежности:

Микрокарта памяти SD, стереонаушники, компакт-диск с программой для конвертирования, кабель USB

## Замечания:

Избегайте сильных ударов прибора.

Не используйте прибор в экстремально холодных, горячих, влажных или пыльных областях. Не подавайте прибор также прямому воздействию солнечных лучей.

Проводите регулярную запись данных, чтобы избежать потери данных.

Избегайте использования в сильных магнитных полях.

Защищайте прибор от влажности. Если в прибор проникнет влажность, отключите его немедленно, после этого почистите и высушите прибор.

Не используйте химических растворителей для чистки прибора. Для этого используется только сухая тряпка.

Мы не отвечаем за повреждения или потерю данных, возникшую при неисправностях, неправильном обслуживании, собственноручного ремонта или замене батареи.

Не раскладывайте прибор на отдельные части и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, так как в этом случае теряется гарантия.

Использование наушников со слишком высоким звуком может привести к долговременному повреждению слуха.

**(INTENSO)®**

49377 Vechta  
Germany  
[www.intenso.de](http://www.intenso.de)

